

EL ANUNCIO DE LA REDENCIÓN

בס"ד

Si es así, se comprende, que los hijos de Israel ya están listos para esto y ya tienen un “corazón para saber, ojos para ver y oídos para escuchar”, [tal como fue en el cuadragésimo año luego de la salida de Egipto, pues como en los días de tu salida de Egipto Les mostraré maravillas].

(De las charlas del Rebe del martes por la noche, Parshat Shemini, 26 de Nisan, 5751, durante una Iejidut [audiencia] pública)



Para recibir todas las semanas este fascículo con las enseñanzas del Rebe de Lubavitch traducidas al español, envía un mensaje de WhatsApp al +54911-3213-4774

DVAR MALJUT

- LA PALABRA DEL REY -

Los mensajes semanales del Rebe de Lubavitch de los años 5751/5752 (1991-1992) sobre la inminente llegada del Mashíaj

26 DE NISAN 5751

IEJIDUT GENERAL

(AUDIENCIA DEL REBE DE LUBAVITCH)

A LOS VISITANTES DE LA FESTIVIDAD DE PESAJ

La apreciación de los milagros es tan grande que no nos avergonzaremos de bailar celebrando que somos testigos de milagros abiertos todos los días.

2 DE IAR 5751

LUNES POR LA NOCHE, LUEGO DE ARVIT

CUMPLEAÑOS DEL REBE MAHARASH

“Lejatjila ariver”:

“Directamente desde el principio, ¡pásalo por arriba!” en cuanto a la Redención verdadera y completa

&

BESORAT HAGUEULÁ

בשורת הגאולה

EL ANUNCIO DE LA REDENCIÓN

Reprinted with permission by:

Centro Leoded - Jabad Argentina

Jean Jaures 314

1215 Ciudad de Buenos Aires Argentina

(54911) 3213-4774

<http://www.centroleoded.org>

Translated and Adapted by

Rabbi Moshe Blumenfeld

<http://www.vienemashiaj.com>

e-mail moshe@vienemashiaj.com

&

Moshiach Awareness Center,

a Project of:

Enlightenment For The Blind, Inc.

602 North Orange Drive.

Los Angeles, CA 90036

Tel.: (323) 934-7095 * Fax: (323) 934-7092

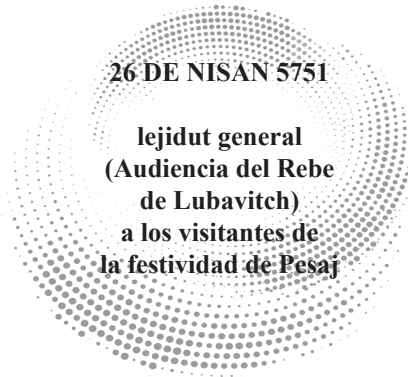
<http://www.torah4blind.org>

e-mail: yys@torah4blind.org

Rabbi Yosef Y. Shagalov, Executive Director

Printed in the U.S.A.

For this and other books on Moshiach & Geulah, go to: <http://www.torah4blind.org>



1. Estando cerca del final del mes de **Nisan**, "el mes de la Redención", cuya naturaleza se refleja en la festividad de Pesaj, "el tiempo de nuestra libertad", llamado así en agradecimiento al Santo, Bendito Sea Él por los milagros y maravillas que mostró en el momento de la salida de Egipto. Por lo tanto es apropiado detenerse en los milagros y las maravillas que sucedieron y suceden en este año en la época actual.

Este año se le da un énfasis adicional a esta dimensión porque la festividad de Pesaj comenzó en Shabat. En cuanto a los días de la semana, Shabat es un día de libertad, un día en el que estamos "liberados" del trabajo y de otras actividades mundanas y todas nuestras necesidades han sido preparadas previamente. Esto permite que cada judío sienta que es libre y, además, que controla su entorno.

La libertad de Pesaj se asemeja a la libertad que se experimentará en la Era de la Redención. Todas las liberaciones comparten un factor común. En particular, la Redención de Egipto que se conmemora en Pesaj fue la primera Redención y, por lo tanto, incluye dentro de ella, la fuente de todas las Redenciones posteriores, incluida la Redención final.

De hecho, la Redención de Egipto tenía la intención de conducir directamente a esta Redención final. Esto se refleja en la declaración de los judíos en la canción del Mar Rojo: "*Di-s reinará por siempre eternamente*". Esta declaración reflejaba el estado del pueblo judío en ese momento y se habría expresado en el mundo en general, permitiendo una Redención que nunca sería seguida por el exilio, si no hubieran ocurrido varios eventos indeseables.

díos que ya salieron (y están por salir ahora) en el "éxodo de Egipto", de "Mitzraim" (que significa angustia y limitación¹²⁷) incluye también una asistencia de parte de los tesoros ocultos de "Egipto" y dinero de otras naciones que son aprovechados para ellos. Esta salida de ese país es a semejanza de como fue la salida de Egipto la primera vez, porque "despojaron a Egipto"¹²⁸ hasta que "incluso lo que no pedían, les daban a ellos"¹²⁹ y también los objetos ocultos¹³⁰.

...Y que sea la voluntad, que El Santo, Bendito Sea Él, ayude a todos y a cada uno de los judíos para que tengan "ojos para ver y (por ende) oídos para escuchar" y "corazón para saber"¹³¹, para observar a "los grandes milagros que vieron **tus ojos**, aquellas grandes señales y maravillas"¹³², los milagros revelados que ocurren cada día.

En particular, porque ya llevamos más de "cuarenta años"¹³³ en el desierto de las naciones (del exilio), en un estado de "(cuarenta años) me peleé con esa generación"¹³⁴ y ya estamos listos para "entrarán a Mi lugar de reposo"¹³⁵, en la Tierra Santa y en Jerusalem¹³⁶, hasta una forma de "Salem", la perfección del reposo, con la Redención verdadera y completa.

127. Ver Torá Or Vaerá 57:2 en adelante. Beshalaj 64:1-2. Itró 71:3 en adelante. Y en otros lugares 128. Bo 12:36

129. Explicación de Rashi allí, de Mejilta sobre el versículo

130. Ver Shemot Rabá, capítulo 14:3. Y otras fuentes

131. Tavó 29:3

132. Ibídem 2

133. Cabe aclarar, que ya pasaron cuarenta años desde la partida de la Honorable Santidad de mi maestro y suegro en el año 5710, como se habló en varias oportunidades.

134. Tehilim 95:10 [El versículo en su forma original se lee y explica de la siguiente manera: "Durante cuarenta años me peleé con esa generación [que salió de Egipto], y dije que son un pueblo de corazones descarriados que no conocen mis caminos, por lo tanto, juré en mi ira, que no entrarán en Mi lugar de reposo [la Tierra de Israel]". El versículo alude al castigo de la generación que no confiaba en Di-s sobre que la Tierra de Israel es buena y por lo tanto se les negó la entrada a la Tierra y pereció en el desierto. El Rebe enseña el significado interior del versículo, de esta manera: Ya completamos el servicio Divino en el mundo (que se describe usando la analogía de cuarenta años en el desierto, un lugar espiritualmente estéril y deshabitado) que es necesario para traer al Mashíaj y por lo tanto estamos listos para la Redención, descrita como "entrarán en Mi lugar de reposo" y ya no se nos niega la entrada a Tierra Santa]

135. Ibídem 11

136. Explicación de Rashi allí

EL ANUNCIO DE LA REDENCIÓN

Él se vio obligado a reconocer, aceptar y cumplir todas las órdenes, indicaciones y exigencias que le dieron a él sus “propios primogénitos”: Liberar a parte de los prisioneros de guerra y también cumplir el resto de las cosas que le requirieron.

Y luego hubo una continuidad de esto, en el mes de Nisan y dentro de éste, en los días de Pesaj, “el tiempo de nuestra libertad. Los “propios primogénitos”, las “Naciones Unidas” siguieron con su reprimenda y humillación a él:

Durante los días de Purim y luego de estos, todavía no se sabía cómo sería la continuación de esto, hasta donde lo humillarían y dañarían a él, cuán fuerte permanecería, cuánto tendría que reconocer y pagar y cómo él cumpliría todos los requisitos o si debía ser forzado por otros a cumplirlos. Luego en los días del mes de Nisan, en los días de Pesaj, los “propios primogénitos” emitieron una reprimenda fuerte y una decisión concluyente con condiciones severas (sumada a las directivas previas) sobre como “Sadam” debía comportarse y también observar y certificar que las cumpliría: Liberar a los cautivos, devolver lo que tomó, pagar los daños y pérdidas que causó hasta el momento (y también lo que hizo en el pasado).

Y en el transcurso del mes, hasta sus últimos días, el milagro aumentó aún más: Él aceptó todo, sin oposición, ni guerra, hasta tal punto, que él reveló dinero y bienes que había ocultado (y hasta entonces se desconocía que estaban en su poder).

...Otro ejemplo sobre los acontecimientos que ocurren en los últimos tiempos, en los cuales vemos milagros y maravillas, es la salida de gran cantidad de judíos de la Unión Soviética que es similar a la salida de Egipto:

Luego de muchos años de una conducta totalmente opuesta, en la cual, los judíos no podían salir de allí, justamente, en este año y en el anterior, esta país abrió sus puertas para dejar salir a los judíos y viajar a la Tierra Santa [Incluso, si por algún motivo que fuera, algunos de ellos se demoran en otros países temporalmente (en Estados Unidos, Australia o similares), pronto ellos llegarán (por propia voluntad y con alegría) a la Tierra Santa, junto a sus familias].

El milagro es tan grande, que el propio país colabora con ellos para que emigren, similar a como fue la salida de Egipto, cuyo objetivo era ir a la Tierra Santa (y los traeré a ustedes a la Tierra...¹²⁶). Esta ayuda a nuestros hermanos ju-

2. Además, la conexión entre el éxodo de Egipto y la Redención final comenzó incluso antes de la división del mar, como se refleja en el versículo: “*Estos son los viajes de los hijos de Israel que salieron de la tierra de Egipto*”.

Solo tomó un viaje para salir de Egipto. ¿Por qué el versículo menciona “viajes”? Para insinuar que todos los viajes del pueblo judío, todo el progreso de nuestro pueblo a lo largo de las generaciones hasta llegar al “*Santuario de Di-s establecido por Tus manos*”, el **Tercer Beit HaMikdash**, fue incluido en el primer viaje fuera de Egipto.

Hay, sin embargo, una diferencia entre la partición del mar y el éxodo. Nuestros sabios explican que aunque los judíos abandonaron Egipto, todavía temían a los egipcios en sus corazones. No fue hasta que los egipcios fueron totalmente aniquilados en el Mar Rojo que este temor se alejó de ellos.

En contraste, cuando los judíos salieron de Egipto, los egipcios todavía estaban en una posición de poder. De hecho, fueron ellos quienes expulsaron a los judíos de Egipto. Esto se refleja en el milagro asociado con **Shabat HaGadol**, “*Quien golpea a Egipto con sus propios primogénitos*”. Esto implica que aunque los egipcios fueron “golpeados” por sus propios hijos porque se negaron a liberar a los judíos, sin embargo, permanecieron poderosos. La naturaleza milagrosa de este proceso es que fue su propio primogénito, el poder de los egipcios, quien los golpeó para que liberaran a los judíos.

En la actualidad, en este año, en el que “Les mostraré maravillas”, a partir de los días de **Purim**, hemos visto una recreación del milagro de “*Quien golpea a Egipto con sus propios primogénitos*”. **Mitzraim**, Egipto en hebreo, está relacionado con la palabra **metzarim** que significa “causar sufrimiento” y por lo tanto, se refiere a “aquellos que causan sufrimiento a los judíos”. Los primogénitos de Egipto, es decir, las fuerzas más poderosas entre los gentiles, arremetieron contra el poder que deseaba hacer sufrir a los judíos, humillando y obligando al régimen del faraón a cumplir todas las directivas que le dictaban, comenzando desde su reconocimiento de arrepentimiento por su conducta anterior.

Purim fue solo el comienzo de su caída (Saddam Hussein, borrado sea

126. Vaerá 6:8

su nombre); su descenso ha continuado día a día, hasta que en la actualidad, en los últimos días de **Nisan**, el primogénito de los gentiles (es decir, las Naciones Unidas) le ha dado una lista detallada de instrucciones que incluyen: a) el regreso de todos los cautivos, y que éste sea supervisado por la ONU para asegurar que efectivamente se cumpla este compromiso, y b) el pago de todos los daños que causó según un calendario fijado. Además, lo obligan a revelar y destruir todo el armamento que ha ocultado hasta el presente.

Por lo tanto, cuando un judío pregunta cuándo podemos realmente ver milagros, maravillas reveladas como las que acompañaron las Redenciones de Pesaj y Purim, debemos decirle que mire lo que está sucediendo ante sus ojos.

De hecho, los milagros que estamos viendo superan a los de **Purim**. Los milagros de **Purim** estaban investidos en el orden natural y en aras de permitir que los apreciemos, es necesario que la Meguilá relate toda la cronología del reinado de Ajashverosh. En cambio, los milagros del presente año se revelan abiertamente y vemos cómo el enemigo del pueblo judío ha sido derrotado y humillado, y además, cómo esa humillación ha continuado y aumentado hasta nuestros días.

3. Todos conocen sobre todos estos asuntos porque han sido publicados en los periódicos. Por alguna razón, todo el mundo siente que es importante que se sepa todo lo que se está imprimiendo en los periódicos y, en efecto, que se conozcan todos los detalles y se pueda emitir una opinión sobre lo que dicen los generales y los ministros.

En verdad, el efecto directo de un judío sobre estos asuntos es muy limitado. La forma principal en la que puede tener un efecto es recitar un capítulo de **Tehilim** o aumentar su estudio de la Torá y el cumplimiento de sus mitzvot, haciéndolas **BeHidur**, de una manera hermosa y consciente. Y lo más importante, estudiar **Pnimit HaTorá**, la dimensión interior de la Torá (el Jasidismo), que prepara al mundo para la venida del Mashíaj. Aquí es donde un judío debe dedicar sus energías.

Sin embargo, todos pierden una cierta cantidad de tiempo aclarando estos acontecimientos actuales, averiguando lo que dice fulano de tal, y

19.

26 de Nisan 5751 - 10 de Abril de 1991

El profeta Mijá compara las maravillas de la Redención final con las maravillas de la salida de Egipto. En la siguiente charla, pronunciada por el Rebe a fines del mes de Nisan, durante el cual, las secuelas de la guerra del Golfo Pérsico, como el destino de los prisioneros de guerra y los reclamos de reembolso monetario por los daños causados por la guerra, estaban siendo negociados, el Rebe compara uno de los milagros que tuvo lugar en el éxodo de Egipto, cuando los primogénitos egipcios hicieron la guerra contra sus compatriotas egipcios con el fin de liberar a los judíos de Egipto, con su equivalente en los milagros que indican el comienzo del Redención final, cuando las propias naciones del mundo eliminaron una amenaza de la nación judía, así como varios otros milagros.

“Como en los días de tu salida de Egipto Les mostraré maravillas”¹²²:

Todos pueden observar abiertamente como los milagros de la salida de Egipto se reflejan ahora en la victoria de estos días, tanto en la esencia de la victoria, como en el tiempo en que ella ocurrió, específicamente, en los días auspiciosos del mes de Nisan.

...Incluso antes de la festividad de Pesaj aconteció [el milagro de] “El que golpea a Egipto por medio de sus propios primogénitos”¹²³. Los “primogénitos” de las naciones del mundo (incluyendo a Egipto y a los países árabes cercanos a éste), -de acuerdo a la decisión de sus representantes en las “Naciones Unidas”¹²⁴-, atacaron en guerra y golpearon a “Egipto”, el enemigo de los judíos, (llamado Egipto pues en hebreo es “Mitzraim”, que significa opresión), el “opresor”¹²⁵ de Israel, Di-s libre.

Y en el día de Purim de este año, -el año en el que Les mostraré maravillas-, sucedió la victoria (tal como la declararon las naciones del mundo) y su caída, de una forma de “El que golpea, etc.” (No “mata”) y justamente con la intermediación de no judíos (“sus propios primogénitos”), que lo reprimieron, lo humillaron y lo obligaron a él a arrepentirse por sus acciones hasta ese momento.

122. Mijá 7:15

123. Tehilim 136:10. Ver Mídrash Tehilim allí. Rashi y Metzudat David allí.

124. Pues todos los reinos son llamados con el nombre de Mitzraim (Bereshit Rabá capítulo 16:4)

125. Bereshit Rabá allí

amplificado por la influencia del mes actual, **Iar**, cuyo nombre (ר"א) sirve como acrónimo de los nombres Abraham, Itzjak, Iaakov y Rajel, que representan las cuatro "patas" del Carro Celestial.

(Aquí vemos una conexión especial con las mujeres judías. Aunque la cuarta pata del carro también está asociada con el rey David, la conexión con David es simplemente una alusión, mientras que la conexión con Rajel es explícita. Rajel es representante de las mujeres justas en cuyo mérito vino la Redención, y en cuyo mérito vendrá la Redención final).

Lo anterior también es realizado por la porción de la Torá que está asociada con los días actuales, la **Parshá Tazría**. Esta porción de la Torá que comienza, "*Cuando una mujer concibe y da a luz*", se refiere al pueblo judío que en su relación con Di-s, se describe como una mujer. Pronto darán a luz, una metáfora de la próxima Redención.

El Talmud también asocia lo anterior con los niños judíos a quienes describe en el versículo "*No toques a mis ungidos (Meshijai)*". Esto apunta a una conexión entre los niños judíos y el Mashíaj.

Que merezcamos la venida del Mashíaj cuando todos los judíos sean como niños que estudian la Torá y Di-s sea nuestro maestro, revelando la "*nueva [dimensión de la] Torá que surgirá de Mí*".

Esto se verá aumentado por la distribución del dinero que se entregará a la **tzedaká**, que acercará a la Redención. Entonces mereceremos la reunión final de los exiliados cuando Di-s lleve a cada persona de la mano, llevándonos de regreso a Eretz Israel, a Jerusalén y al Beis HaMikdash, "*El Santuario de Di-s establecido por Tus manos*".

(El Rebe de Lubavitch - Sefer HaSijot (Hitvadiot) 5751/2 de Iar)

tratando de demostrar que fulano de tal cometió un error y cosas por el estilo. Esto es lo opuesto a la conducta de "*una nación sabia y entendedora*". De hecho, incluso los gentiles pueden apreciar su inutilidad.

Lo anterior se ve reforzado por el hecho de que este año, leemos la **Parshá Shemini** ocho veces. Esta es la expresión "**Shemini Shemone Shemená**", que significa "Cuando la **Parshá Shemini** se lee **Shemone (ocho)** veces (es decir, esto incluye las lecturas en las tardes de Shabat y los lunes y jueves), será un año **Shemená (abundante)**". El año también estará lleno de milagros y maravillas, incluidas las maravillas que todos vieron en el pasado, ven en el presente y verán más en el futuro. Como vemos en los últimos días, hubo otra resolución de la ONU contra Saddam. Seguramente, veremos más maravillas de esta naturaleza en el futuro, y en un futuro muy cercano.

Que Di-s conceda a cada judío "*ojos para ver, oídos para escuchar y un corazón para entender*" para apreciar estas maravillas. Seguramente, estos potenciales han sido otorgados, porque ya pasaron cuarenta años (desde la desaparición física del Rebe anterior). Está escrito, "*Durante cuarenta años, peleé con la generación*", es decir, durante cuarenta años, Di-s mantuvo a los judíos en el desierto. En última instancia, sin embargo, este capítulo de **Tehilim** concluye con la mención de "*vendrán a Mi lugar de reposo*". En el sentido más completo, esta es una referencia a la Era de la Redención cuando experimentaremos el verdadero reposo y el reposo del exilio final.

4. Además de la apreciación de estos milagros por parte de cada persona, existe la obligación de hacérselos saber a un amigo e influir en sus amigos para que se den cuenta de que están viendo milagros abiertos. Es posible que su amigo se haya convencido a sí mismo de que no sucede nada especial, que todo transcurre de manera ordinaria. Es necesario explicarle a tal persona que estos son milagros abiertos y que son una expresión de la naturaleza milagrosa de **Nisan**, como dijeron nuestros sabios, "*Cuando una persona ve una palabra con dos letra **nun** en un sueño, le ocurrirán milagros de una naturaleza verdaderamente maravillosa*". Si esto es verdad cuando tal palabra aparece en un sueño,

más y más es real con respecto al mes de **Nisan**.

Esta es también la respuesta que un padre o una madre deben dar a un niño cuando el niño pregunta en el Seder "¿Por qué nos reclinamos?" y el niño sigue preguntando: "Dice en la Hagadá: *“El Santo, Bendito Sea Él, no redimió solamente a nuestros antepasados de Egipto, sino que nos redimió a nosotros con ellos”*; *“Si el Santo, Bendito Sea Él, no hubiera redimido a nuestros antepasados de Egipto, nosotros, nuestros hijos y los hijos de nuestros hijos seríamos esclavos del faraón en Egipto”*. El niño se queja: "¿No hemos visto milagros como nuestros antepasados?"

Debemos responderle que hemos visto tales milagros: Hemos visto cómo Di-s *“golpeó a Egipto con sus propios primogénitos”*, uno de los milagros que acompañó la salida de Egipto.

La enseñanza de esto esto se entiende por sí sola:

Cuando vemos los milagros que Di-s hace, esto despierta en el judío la conciencia de que Di-s es el Creador del mundo y su conductor y que Él hace de forma constante milagros a los hijos de Israel, *"Y El Santo, Bendito Sea Él, nos salva de las manos de nuestros enemigos que nos enfrentan"*.

Que la Redención llegue de inmediato para que no tengamos que perder más tiempo explicando los milagros que Di-s hace por nosotros. Hay un mayor potencial para esto en el presente año cuando el primer día de Pesaj y, por lo tanto, el último día de Pesaj caen en Shabat, *“los días de nuestro regocijo”*. En el último día de Pesaj se acostumbra celebrar la Comida festiva del Mashiaj, cuando el concepto de Mashiaj se interioriza al punto que se convierte en parte de nuestra carne y sangre. Por lo tanto, la distribución de **Kos Shel Brajá** (Copa de bendición distribuida por el Rebe) fue el sábado por la noche, un tiempo asociado con la participación en **Melave Malka** (el acompañante del rey, la comida tras la salida de Shabat), la comida asociada con el rey David, el rey ungido.

Que avancemos desde los últimos días de Pesaj hasta la Redención final. Hay una conexión entre los dos porque los primeros días de Pesaj están asociados con la Redención de Egipto y los últimos días, y en particular, el octavo día, están asociados con la Redención final.

Hay otra dimensión en la secuencia milagrosa de eventos que está teniendo lugar en la actualidad que se asemeja a la salida de Egipto. El

De hecho, esta perfección será revelada antes de la finalización de la cuenta del Omer como se refleja en la oración recitada después de la cuenta cada noche: *“Que el Misericordioso nos devuelva el servicio del Beit HaMikdash rápidamente...”*. La intención es que la Redención debe venir directamente después de que recitemos esta oración. Y finalizamos dicha plegaria con las palabras **"Amén, Sela"**, donde **"Amén"** nos enseña sobre la existencia verdadera del ser y **"Sela"** sobre su eternidad.

3. Esto se verá consolidado por las decisiones firmes tomadas por todos y cada uno de los judíos. Su fuerza y su firmeza serán reveladas, no sólo por su continuidad durante un período prolongado, sino a la manera de Lejatjila ariver, es decir, *desde el principio*, su fuerza será vista. Además, esta fuerza se verá reflejada incluso en las dimensiones mundanas de nuestra conducta.

Debemos centrarnos en la declaración del Rebe Maharash con más detalle: "El Rebe solía decir: *“El mundo dice que si no puedes pasar bajo un obstáculo, entonces debes pasarlo por arriba. Yo digo directamente Lejatjila ariver ¡pásalo por arriba!”*. A primera vista, es innecesario que el Rebe mencionara lo que otros piensan. Sin embargo, al hacerlo, enfatiza que un judío es consciente del enfoque generalmente aceptado. Sin embargo, como judío, tiene el potencial de revelar un nuevo enfoque, **Lejatjila ariver**, y hacer que ese enfoque impregne incluso los aspectos más mundanos de nuestra existencia.

Que esto nos capacite para merecer la Redención inmediatamente. En la oración recitada después de contar el Omer, decimos cómo esta cuenta rectifica nuestras almas (en los tres niveles de **Nefesh, Ruaj** y **Neshamá**). Del mismo modo, expande la "rectificación" del mundo en general, elevando todas las dimensiones de la existencia.

De esta manera, el mundo en general y el pueblo judío se preparan para recibir las revelaciones que acompañarán la inminente Redención.

4. Esto se ve reforzado por la influencia de los últimos meses: **Adar**, un mes asociado con la salud y la fuerza y **Nisan**, un mes de milagros de una naturaleza verdaderamente maravillosa. De manera similar, esto se ve

mucho más en nuestra generación que viene luego de **tres** generaciones que se condujeron al estilo de **Lejatjila ariver**, siendo además, la nuestra, la novena generación desde el **Baal Shem Tov**, tres veces tres.

Cada persona tiene el potencial para llevar a cabo tal servicio, y Di-s Mismo lo ayuda en estos esfuerzos. La ayuda de Di-s no resta valor a la virtud de una persona que realiza el servicio por iniciativa propia. Aunque Di-s ofrece asistencia en todos los aspectos de nuestro servicio, es el hombre quien lleva la responsabilidad de este servicio desde su comienzo hasta su final.

2. El enfoque de Lejatjila ariver es particularmente relevante este año, un año en el que "*Les mostraré maravillas*" y en particular, en los días presentes, ya que desde el 27 de Nisan (ver el Dvar Maljut del 28 de Nisan), hemos experimentado dos conjuntos de períodos de tres días de Santidad y alegría. El primer período comprendido por el día 27, cuyo número está asociado a la palabra "**Zaj**" (puro), que es nueve veces tres, la plenitud de la Jazaká, el día 28 que está relacionado con la palabra "**Coaj**" (fuerza) que enseña sobre el poder de todo el mes de **Nisan** y el número 29, la sumatoria de todos los aspectos del mes de Nisan potenciados. Además este año, la víspera de Rosh Jodesh Iar cayó en Shabat, lo que nos hace ingresar al 2 de **Iar**, con una **Jazaká** de tres días de Santidad.

Esta conciencia se verá reforzada por la unión de los judíos en la tarea espiritual de "*Ama a tu prójimo como a ti mismo*". Esta unidad amplificará nuestros logros en los tres servicios espirituales: La Torá, la plegaria y los actos de benevolencia. De manera similar, nos preparará para la máxima unidad, la reunión del pueblo judío en la Era de la Redención. Entonces se revelará cómo "*Mi casa será llamada casa de oración para todas las naciones*". Esto se refiere al **Tercer Beit HaMikdash**, "*El Santuario de Di-s establecido por Tus manos*".

Esto será producido por el completado de nuestro servicio. Si en algún lugar hay una buena acción, un buen pensamiento o una buena palabra que deba completarse, se completará y, en el espíritu de las siete semanas "perfectas" de la cuenta del Omer, se completará de manera perfecta.

Midrash relata que cuando los judíos "despojaron" a los egipcios, se llevaron incluso el oro y la plata que estaban escondidos. En la salida de Egipto, cuando los judíos les pidieron regalos, los egipcios los obligaron a tomar todas sus posesiones atesoradas.

De manera similar, hoy, después de que el enemigo de los judíos fue derrotado, se vio obligado a revelar todos sus tesoros ocultos y dárselos a otras naciones, incluidas naciones generosas que emplearán estos recursos para fines positivos. Entre estos propósitos está el asentamiento de aquellos judíos que han experimentado de manera muy real un éxodo de Egipto, es decir, los judíos que están saliendo de Rusia y viniendo a establecerse a **Eretz Israel**. Estos fondos se están utilizando para satisfacer las necesidades de estos inmigrantes y, de hecho, permitirles establecerse en la prosperidad, de manera que adquieran riqueza tanto material como espiritual.

Incluso aquellos judíos que han salido de "ese país" (Rusia) y por diversas razones se establecieron en los Estados Unidos, en Australia y en otras tierras, también se unirán a ellos pronto en **Eretz Israel**, y marcharemos a Jerusalem cuyo nombre hebreo **Ierushalaim**, se relaciona con el concepto de **Irát Shalem**. ("Temor completo"); es decir, cuando veamos a un judío, podremos señalarlo y decir: "*Aquí hay un judío que es un ejemplo perfecto de una persona temerosa de Di-s. Del mismo modo, su esposa y sus hijos han adquirido esta misma cualidad*".

Esto lo mereceremos alcanzando el temor completo, en la medida de lo posible, en este momento en el exilio. Del mismo modo, esto se verá reforzado por los esfuerzos de todo el pueblo judío para ayudar a estos judíos provenientes de Rusia a establecerse en **Eretz Israel**. Entre los que ofrecen esta asistencia se encuentran judíos que anteriormente no tenían, de manera abierta y revelada, una conexión con la Torá y sus mitzvot. Ellos comenzarán a desarrollar tal conexión al ayudar a otras personas en su observancia y, luego, paso a paso, ellos y sus familias también comenzarán a estudiar la Torá y observar sus mitzvot, y lo harán con felicidad y alegría.

5. Hay un mayor énfasis en esto en el mes de **Nisan**, un mes en el que todo el pueblo judío se describe como **Tzadikim**, "justos". Esto se refleja en la práctica en que la plegaria de **Tajanun** (las súplicas por los pecados) se omite durante todo el mes de **Nisan**. En **Nisan**, un judío está por encima de la necesidad de arrepentirse del pecado. Él también volverá a Di-s en **Teshuvá** (retorno), pero con una **Teshuvá** que no tiene conexión con el pecado, sino que más bien se asemeja al estado esencial de la **Teshuvá**, al que Mashíaj motivará a los justos en la Era de la Redención.

Que tengamos el mérito de que todo lo anterior se revele abiertamente. Y esto comenzará con nuestra apreciación de los milagros que ya han sucedido, una apreciación tan grande que no nos avergonzaremos de bailar por la celebración de que somos testigos de milagros abiertos todos los días. Cuando hagamos un esfuerzo por explicar esto a los demás, veremos que esta explicación será fácilmente aceptada.

Esto, junto con nuestro aumento en el estudio de la Torá, tanto **Pnimit HaTorá** (el interior de la Torá) como **Niglé** (la parte revelada de la Torá), y el cumplimiento de sus mitzvot **BeHidur** (con belleza), conducirá a la era en la que "el deleite de Di-s estará sobre nosotros" y "la obra de nuestro manos Las establecerá"



1. Esta noche comienza el cumpleaños del **Rebe Maharash**. Por lo tanto, este es un día en que "el núcleo de su alma prevalece". Dado que el **Rebe Maharash** es un **Nasí** (líder de Israel), y como enseña Rashi "*El Nasí es como toda la generación*", su cumpleaños tiene un efecto en cada uno de los miembros de su generación y, por lo tanto, en todos sus descendientes en las generaciones venideras.

Sumado a la gran cantidad de Maamarim y enseñanzas que transmitió, el aspecto fundamental del servicio del Rebe Maharash se expresa en las palabras "**Lejatjila ariver**": "*Directamente desde el principio, ¡pásalo por arriba!*". Este es el mensaje que debe impregnar nuestra conducta a lo largo de todo el día, comenzando con nuestro servicio de la Torá y de las mitzvot, que es la esencia de nuestro ser porque "*Fui creado solo para servir a mi Creador*", y extendiéndose a todos los aspectos de nuestra conducta. Todos nuestros esfuerzos deben caracterizarse por el enfoque de **Lejatjila ariver**, es decir, no hay necesidad de que las cosas buenas se hagan tres veces para consolidarse y ser consideradas una "**Jazaká**", sino que de entrada ya pueden tener la máxima fortaleza, pues cada judío va respaldado por la misión encomendada por el líder de su generación para accionar todos los aspectos de su vida de una forma de **Lejatjila ariver**.

Hay que decir también, que esta fortaleza de "Jazaká" (que no viene solo luego de ejercer una buena acción tres veces, sino ya la primera vez) es con el poder del líder de la generación que viene luego del completado de la tarea de los **tres** líderes de la generación previos. Esto se enfatiza